

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION**

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Giappone

DA PUBBLICARE IMMEDIATAMENTE

No. 3268

Il presente testo è una traduzione della versione inglese ufficiale del comunicato stampa e viene fornito unicamente per comodità di consultazione. Fare riferimento al testo inglese originale per conoscere i dettagli e/o le specifiche. In caso di eventuali discrepanze, prevale il contenuto della versione inglese originale.

Richieste dei clienti

Overseas Marketing Department
Factory Automation Systems Group
Mitsubishi Electric Corporation
www.MitsubishiElectric.com/fa/support
www.MitsubishiElectric.com/fa

Richieste dei media

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news/

**Mitsubishi Electric lancerà una nuova famiglia
di Servosistemi e un nuovo Motion Controller**

Prestazioni leader del settore e, per la prima volta nel mondo, compatibilità con CC-Link-IE TSN

TOKYO, 7 marzo 2019 - [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKYO: 6503) ha annunciato oggi il lancio di una nuova serie di Servosistemi, in particolare, il Servosistema AC MELSERVO serie J5 (65 modelli) e il Motion Controller serie iQ-R (7 modelli), a partire dal 7 maggio. Questi prodotti nella categoria dei Servosistemi, per la prima volta nel mondo¹, supportano sul mercato la rete industriale aperta di nuova generazione CC-Link IE TSN². Questi nuovi prodotti, che offrono prestazioni leader nel settore (risposta di frequenza del servoamplificatore³, ecc.) e la compatibilità con la rete CC-Link IE TSN, contribuiranno a migliorare le prestazioni delle macchine e ad accelerare il progresso delle soluzioni per la fabbrica intelligente.

¹ Secondo le ricerche di Mitsubishi Electric alla data del 7 marzo 2019

² Rete industriale basata su Ethernet e sulle specifiche divulgate da CC-Link Partner Association il 21 novembre 2018, che adotta la tecnologia TSN per abilitare la coesistenza di più protocolli su una sola rete, grazie alla sincronizzazione di data e ora.

³ Frequenza massima alla quale un motore può seguire un comando di onda sinusoidale



MELSERVO serie J5



Motion Controller
MELSEC serie iQ-R

Caratteristiche principali

- 1) ***Prestazioni leader del settore per consentire l'aumento della velocità delle macchine e della precisione***
 - I servoamplificatori con risposta di frequenza da 3,5 kHz permettono di ridurre il tempo del ciclo delle apparecchiature di produzione.
 - I servomotori dotati di codificatori ad alta risoluzione, leader del settore¹ (67.108.864 impulsi/giro), riducono l'oscillazione di coppia per ottenere un posizionamento stabile e preciso.
- 2) ***Comunicazione ad alta velocità con CC-Link-IE TSN per una maggiore produttività***
 - Il Motion Controller, per la prima volta nel mondo¹, supporta la rete CC-Link-IE TSN e ottiene un tempo del ciclo di funzionamento di 31,25 µs.
 - La comunicazione sincrona ad alta velocità con la rete CC-Link-IE TSN tra i sensori di visione e gli altri dispositivi collegati aumenta le prestazioni generali delle macchine.
- 3) ***I nuovi servomotori serie HK contribuiscono ad aumentare il valore della macchina***
 - I servomotori rotativi HK collegano i servoamplificatori di alimentazione a 200 V e 400 V. Inoltre, combinazioni quali il collegamento di un servomotore di capacità inferiore con un servoamplificatore di elevata capacità permettono di ottenere maggiori velocità e coppia. La struttura flessibile del sistema assicura maggiore libertà di progettazione ai costruttori di macchine.
 - Per ridurre le procedure di manutenzione, i servomotori rotativi sono dotati del codificatore assoluto senza batteria più piccolo del settore¹, sviluppato da Mitsubishi Electric e alimentato da una struttura di produzione di energia autonoma.
 - Per risparmiare tempo e spazio durante l'installazione, i collegamenti di alimentazione e del codificatore per i servomotori sono semplificati e utilizzano un unico cavo e connettore.
- 4) ***Connettività con più reti industriali aperte per una configurazione del sistema flessibile***
 - Servoamplificatori selezionati, che possono essere collegati a più reti industriali aperte e permettono agli utenti di scegliere la rete preferita o di collegarsi ai sistemi esistenti, facilitando una configurazione flessibile e ottimale del sistema.

Pianificazione dei rilasci

Nome prodotto	Modello	Rilascio	Obiettivi di vendita per l'anno fiscale 2019
Servoamplificatore AC MELSERVO serie J5 per scopi generici	MR-J5-G e altri 22 modelli	A partire dal 7 Maggio ⁴	500.000 unità
Servomotori rotativi compatibili con MELSERVO serie J5	HK-KT e altri 45 modelli		
Unità di controllo del movimento serie iQ-R compatibile con CC-Link IE TSN	RD78G e altri 7 modelli		

⁴ Per le date di rilascio nelle singole aree, consultare l'ufficio vendite locale Mitsubishi Electric.

Contesto

I sistemi servoassistiti di Mitsubishi Electric sono stati adottati da clienti in tutto il mondo grazie alle loro prestazioni leader del settore e alla flessibile compatibilità con le applicazioni. Ad esempio i prodotti MELSERVO serie J4, rilasciati nel 2012, offrivano funzioni quali one-touch tuning e il primo servoamplificatore a 3 assi del settore.

Adesso Mitsubishi Electric rilascia MELSERVO serie J5, il primo servosistema nel mondo che supporta la rete industriale aperta di nuova generazione CC-Link-IE TSN. Il sistema servoassistito MELSERVO serie J5 è un sistema innovativo che offre prestazioni leader del settore, pur mantenendo le funzioni principali dei sistemi MELSERVO serie J4. Mitsubishi Electric intende contribuire all'accelerazione dell'IoT e delle fabbriche intelligenti e ridurre ulteriormente il costo di proprietà totale dei clienti, continuando a perseguire i massimi livelli di prestazioni grazie a una linea di prodotti diversificata e a funzioni avanzate quali la manutenzione predittiva e l'Edge Computing.

Altre caratteristiche principali

1) *Supporto del risparmio energetico grazie a una configurazione con DC bus comune*

- Un sistema con DC bus comune⁵ può essere facilmente configurato collegando più servoamplificatori e un semplice convertitore (opzionale). L'energia rigenerata creata durante la decelerazione può essere utilizzata per azionare altri motori, favorendo in tal modo il risparmio energetico.

⁵ Il sistema nel quale il condensatore doveva immagazzinare energia per i motori di azionamento viene condiviso tra più servoamplificatori

2) *Maggiore espandibilità del sistema grazie alla nuova unità di controllo del movimento*

- Grazie all'hardware e al software ottimizzati di recente, il numero massimo di assi controllabili per un'unità di movimento aumenta da 64 a 256 assi per ottenere una maggiore espandibilità del sistema.

3) *Ulteriore riduzione del costo totale di proprietà grazie allo strumento di progettazione GX Works3*

- La libreria dei blocchi funzione di controllo del movimento PLCopen^{® 6} abilita un'implementazione rapida dei programmi.
- Lo strumento di progettazione migliorato di recente GX Works3 semplifica la programmazione.
- I programmi CPU di controllo del movimento già esistenti possono essere utilizzati. Compatibilità garantita con i precedenti modelli di Mitsubishi Electric.

⁶ Organizzazione indipendente che promuove l'efficienza nella programmazione del controllo industriale per mezzo dello standard IEC 61131-3 (JIS B 3503)

4) *Soluzioni di IA avanzate utilizzate per la manutenzione preventiva dei sistemi di azionamento collegati*

- I nuovi amplificatori MELSERVO serie J5 utilizzano la tecnologia IA originale compatta di Mitsubishi Electric, Maisart⁷, per eseguire la diagnostica della manutenzione predittiva per le parti di azionamento collegate, ad esempio, attuatori a sfera filettati, ingranaggi o cinghie, contribuendo pertanto ad aumentare il valore delle macchine e a ridurre il costo totale di proprietà.
- La manutenzione preventiva avanzata si ottiene per mezzo del monitoraggio delle tendenze nello stato della macchina, inclusi gli eventuali amplificatori collegati all'unità di controllo del movimento, quindi collegando queste informazioni con i sistemi di livello superiore abilitati con Edgexcross.⁸

⁷ Mitsubishi Electric's AI creates the State-of-the-ART in Technology (L'IA di Mitsubishi Electric crea la tecnologia d'avanguardia)



⁸ La piattaforma software creata in Giappone per l'Edge Computing, progettata per la collaborazione tra FA e IT.

Contributo all'ambiente

I prodotti annunciati nel presente rilascio contribuiranno alla salvaguardia dell'ambiente grazie alla riduzione del consumo energetico realizzata mediante l'ottimizzazione della produzione.

Informazioni su Maisart

Maisart include la tecnologia di intelligenza artificiale (IA) di proprietà di Mitsubishi Electric, comprendente anche Compact AI, l'algoritmo di apprendimento approfondito per la progettazione automatizzata e l'algoritmo di apprendimento per un'intelligenza artificiale altamente efficiente. Maisart è l'abbreviazione di "Mitsubishi Electric's AI creates the State-of-the-ART in technology" (L'IA di Mitsubishi Electric crea la tecnologia d'avanguardia). Con il motto aziendale "Original AI technology makes everything smart" (La tecnologia IA originale rende ogni cosa più intelligente), l'azienda sfrutta al meglio la tecnologia IA e l'Edge Computing per rendere i dispositivi più intelligenti e la vita degli utenti più sicura, intuitiva e comoda.

PLCopen è un marchio registrato di PLCopen Japan.

Edgecross Consortium sta attualmente richiedendo la registrazione del marchio Edgecross.

Maisart è un marchio registrato di Mitsubishi Electric Corporation.

Ethernet è un marchio registrato di Xerox Corporation.

Altri nomi di società e di prodotti citati nel presente testo sono marchi o marchi registrati delle rispettive singole organizzazioni.

###

Informazioni su Mitsubishi Electric Corporation

Con quasi 100 anni di esperienza nella fornitura di prodotti affidabili e di alta qualità, Mitsubishi Electric Corporation (TOKYO: 6503) è un leader mondiale riconosciuto per la produzione, il marketing e la vendita di apparecchi elettrici ed elettronici per i settori informatico e delle comunicazioni, spaziale e delle comunicazioni satellitari, dell'elettronica di consumo, delle tecnologie industriali, energetico, dei trasporti e delle costruzioni. Incarnando lo spirito del motto aziendale "Changes for the Better" e della visione ambientale "Eco Changes", Mitsubishi Electric si impegna a essere un'azienda "green" leader a livello mondiale, con l'obiettivo di migliorare la società con la tecnologia. L'azienda ha registrato un volume di vendite consolidato del gruppo di 4.444,4 miliardi di yen (in conformità ai principi contabili internazionali IFRS: 41,9 miliardi di dollari USA*) nell'anno fiscale terminato il 31 marzo 2018. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web:

www.MitsubishiElectric.com

*Al tasso di cambio di 106 yen per dollaro USA fornito dal mercato dei cambi esteri di Tokyo il 31 marzo 2018